

GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$2.00 WINDHOEK - 1 December 2003 No.3102 CONTENTS Page **GOVERNMENT NOTICES** No. 241 Amendment of declaration of peace officers: Section 334 of the Criminal Procedure Act, 1977 (Act No. 51 of 1977) 1 No. 242 2 Aliens Act, 1937: Change of surname GENERAL NOTICES No. 320 Medical Board of Namibia: Medical and Dental Professions Act, 1993: Constitution of the medical board candidates for election of members 3 No. 321 Eenhana Town Planning Scheme 3 No. 322 Municipality of Swakopmund: Permanent closing of street portion No. 323 Leonardville Village Council: Building clause value No. 324 Municipality of Otavi: Levying of rates on rateable properties No. 325 Municipality of Otavi: Water supply tariffs and charges No. 326 Municipality of Otavi: Amendment of charges payable in respect of drainage and plumbing connections No. 327 Municipality of Otavi: Different services rendered **Government Notices**

MINISTRY OF JUSTICE

No. 241 2003

AMENDMENT OF DECLARATION OF PEACE OFFICERS: SECTION 334 OF THE CRIMINAL PROCEDURE ACT, 1977 (ACT NO. 51 OF 1977)

Under section 334(1) of the Criminal Procedure Act, 1977 (Act No. 51 of 1977), I amend the Schedule to Government Notice No. 92 of 15 May 2001, by the addition to Column 4 of that Schedule of the following item:

"(v) the power to arrest a person without a warrant in terms of section 40 of the Criminal Procedure Act, 1977.".

A. KAWANA MINISTER OF JUSTICE

Windhoek, 12 November 2003

MINISTRY OF HOME AFFAIRS

No. 242

2003

ALIENS ACT, 1937: CHANGE OF SURNAME

In terms of Section 9(1) of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), it is hereby made known that the Minister of Home Affairs has under the said section authorised each person whose name and residential address appear in Column 1 of the Schedule here to assume the surname mentioned in Column 2 of the Schedule opposite his or her name in Column 1.

SCHEDULE

| COLUMN 1 | | | COLUMN 2 |
|-----------|-----------------------|---|-------------|
| SURNAME | FIRST NAMES | RESIDENTIAL ADDRESS | SURNAME |
| Alfeus | Hendrick | Military Base, Gobabis | Hamundja |
| Ananias | Hilma Ndapewa | Elombe Village, Oshikoto Region | Kakonya |
| Andreas | Maria | Ohaukelo Village, Ohangwena Region | Hamwoomo |
| Ashipala | Andreas | Ombwana Village, Omusati Region | Shetunyenga |
| Damien | Paulus | Rooikop Military Base, Walvis Bay | Amadhila |
| Edimund | Ndinelao Rosalia | 1251, Parkiethof, Hochland Park, Windhoek . | Haimbodi |
| Fillemon | David | 474, Nile Street, Wanaheda | Hashili |
| Frans | Immanuel | Mpacha Military Base, Katima Mulilo | Nghilongwa |
| Gideon | Mateus | Halali Rest Camp, Etosha, Oshikoto Region | Nandjala |
| Iiyambo | Abed Iiyambo Etuna | Luiderdsvalley, Military Base, Windhoek | Sheya |
| Johannes | Paulus Natangwe | Onanona Village, Ohangwena Region | Nghaamwa |
| Johannes | Mikael | 4081, Bruto Street, Walvis Bay | Serafi |
| Johannes | Johannes Natangwe | Erf No. 84, Bismarck Street, Ondangwa | Uushona |
| Justus | Kanisius | Omatando Village, Oshana Region | Shiindi |
| Kadhila | Suama Mbute | Erf No. 109, Havana, Windhoek | Amwaama |
| Malenga | Petrus | Erf No. 35, Fabric Location, Otjiwarongo | Nghishiko |
| Mbaeva | Godfried Pekara | No. 14, Schweitzer Street, Windhoek West | Tjonga |
| Mungendje | Roger Daltry | No. 8 Fonvalken Strasse, Pionierspark | Herunga |
| Pepulu | Markus | Military Base, Rundu, Okavango Region | Hatutale |
| Salomo | Abed | Erf No. 334, Ondangwa, Oshana Region | Shihepo |
| Samuel | Nexon George | No. 111, Havana, Windhoek | Shitumba |
| Thomas | Daniel | Erf No. 686, Ozondje Street, Omaruru | Shakungu |

General Notices

MEDICAL BOARD OF NAMIBIA

No. 320

2003

MEDICAL AND DENTAL PROFESSIONS ACT, 1993: CONSTITUTION OF THE MEDICAL BOARD CANDIDATES FOR ELECTION OF MEMBERS

Notice is hereby given that an election of 9 (nine) members of the Medical Board is to be held in terms of section 5(2) of the Medical and Dental Professions Act, 1993. (Act No. 21 of 1993).

The Secretary of the Medical Board, in terms of Section 5(2) of the Medical and Dental Professions Act, 1993 (Act No. 21 of 1993), hereby gives notice that the following persons have been duly nominated and are eligible as candidates for the election. Date of return of Ballot papers 20 January 2004, 10h00.

General Notice No. 319 of 15 November 2003 is repealed.

F. Amaambo (Dr)

S.N. Amadhila (Dr)

R. Amunjela (Dr)

Z.A.Z. Erkana (Dr)

B.H. Fawzy (Dr)

H.E.A. Förtsch (Dr)

E. Kamati (Dr)

I. Katjitae (Dr)

E.W. Lisse (Dr)

Z. Nigmatulina (Dr)

H.N. Nkandi-Shiimi (Dr)

B.C. Ogbonna (Dr)

O.J. Oosthuizen (Dr)

L.F. Pretorius (Dr)

G.A. Saunderson (Dr)

R. Sieberhagen (Dr)

W.R.S. Swiegers (Dr)

H.E.A. FÖRTSCH SECRETARY MEDICAL BOARD OF NAMIBIA

No. 321

2003

EENHANA TOWN PLANNING SCHEME

Notice is hereby given in terms of Regulation 5 of the Town Planning Ordinance, 1954 (Ordinance 18 of 1954) that the Town Council of Eenhana intends to approve the Concept Town Planning Scheme for Eenhana.

Further take notice that the Concept Scheme, consisting of Scheme Clauses and Scheme Maps is available for inspection during office hours at the Town Council Offices, Eenhana.

Any person objecting to the Proposed Concept Scheme may lodge an objection, together with the grounds therefore with the Council, in writing provided that such written objection shall reach the Council not later than 16 December 2003.

THE TOWN CLERK
EENHANA TOWN COUNCIL
P O Box 13109
EENHANA

MUNICIPALITY OF SWAKOPMUND

No. 322

2003

PERMANENT CLOSING OF STREET PORTION

Notice is hereby given in terms of Section 50 (1) (c) of the Local Authorities Act, 1992 (Act No. 23 of 1992), as amended, that the Town Council of Swakopmund proposes to permanently close a portion of Vrede Rede Avenue in Vineta adjacent to Erf 59 Vineta as indicated on the relevant drawing, which lies open for inspection in Room 31 Municipal Main Office Building, Daniel Tjongarero Avenue.

Objections to the proposed closing are to be served duly motivated in writing to the Town Clerk, PO Box 53, Swakopmund, within 14 days after appearance of this notice in accordance with section 50 (1) (c) of the above Act.

E.U.W. DEMASIUS TOWN CLERK

LEONARDVILLE VILLAGE COUNCIL

No. 323

2003

BUILDING CLAUSE VALUE

The Leonardville Village Council has under section 30(1)(u) of the Local Authorities Act, 1992 (Act No. 23 of 1992), determined the Building Clause Value charges as set out in the Schedule, with effect from the 1st of December 2003.

SCHEDULE

N\$

ON ALL UNBUILD ERVEN

A. Residential:

| (i) | Leonardville | 50,000-00 |
|------|--------------|-----------|
| (ii) | Amraalsduin | 10,000-00 |

B. Businesses:

| (i) | Leonardville | 100,000-00 |
|------|--------------|------------|
| (ii) | Amraalsduin | 40,000-00 |

BY ORDER OF THE COUNCIL

A.H. NAWASES CHAIRPERSON OF THE COUNCIL

Leonardville, 10 September 2003

MUNICIPALITY OF OTAVI

No. 324

2003

LEVYING OF RATES ON RATEABLE PROPERTIES

The Council of the Municipality of Otavi under section 73(1) of the Local Authorities Act, 1992 (Act No. 23 of 1992), determines the rates payable in respect of rateable property for the financial year ending 30 June 2004 as set out in the Schedule.

SCHEDULE

1. Residential

- a) On the site value of rateable property 0,25 cent per Namibian Dollar of such value per annum.
- b) On improvement value of rateable property 0,035 cent per Namibian Dollar of such value per annum.

2. BUSINESS

- a) On the site value of rateable property 0.25 cent per Namibian Dollar of such value per annum.
- b) On the improvement value of rateable property 0.060 cent per Namibian Dollar of such value per annum.

3. PRICES FOR ERVEN

N\$

Residential Business 3.30 per m²

6.60 per m²

BY ORDER OF THE COUNCIL

M. DAMASEB CHAIRPERSON OF THE COUNCIL

Otavi, 28 October 2003

MUNICIPALITY OF OTAVI

No. 325

2003

WATER SUPPLY TARIFFS AND CHARGES

The Council of the Municipality of Otavi, under Section 30(1)(u) of the Local Authorities Act, 1992 (Act No. 23 of 1992) further amends the water supply tariffs and charges as set out in this Schedule.

SCHEDULE

| 1. | DEPOSIT | N\$ |
|----|---|-----------------------------|
| | (a) Residential Customers(b) All other customers | 375-00 500-00 |
| 2. | CONNECTION FEES | Actual cost + 15% surcharge |
| 3. | MONTHLY BASIC CHARGES | N\$ |
| | (a) Business(b) Residential-Otavi(c) Residential-Khoaeb | 125-00 63-00 35-00 |

| 4. | CONSUMPTION COST (per cubic metre) | | N\$ |
|----|------------------------------------|---|------------------------------|
| | (a) | BUSINESS SLIDING SCALE | |
| | | 0-40 41-80 81 - | 4.25 4.90 5.85 |
| | (b) | Residential Sliding Scale | N\$ |
| | | 0-20 21-40 41-80 81 - | 3.95 4.35 4.80 5.25 |
| 5. | PRE | -PAYMENT (PER CUBIC METRE) | N\$ |
| | (a) (b) | Pre-paid water cost Pre-paid water tokens | 20-00 172-50 |
| 6. | EXT | RA COST (ALL CUSTOMERS) | N\$ |
| | (a) | Disconnection Fees (in the event of non-payment) | 75-00 |
| | (b) | Reconnection Fees (in the event of non-payment) | 75-00 |
| | (c) | Disconnection Fees (own request) | 10-00 |
| | (d) | Reconnection Fees (own request) | 10-00 |
| 7. | DEF | ECTIVE METRES | N\$ |
| | it is: | ng of meters are free of charge, where found that the meter has a defect. und in sound working order the customer to pay. | 150-00 |

BY ORDER OF THE COUNCIL

M. DAMASEB CHAIRPERSON OF THE COUNCIL

Otavi, 28 October 2003

MUNICIPALITY OF OTAVI

No. 326

2003

AMENDMENT OF CHARGES PAYABLE IN RESPECT OF DRAINAGE AND PLUMBING CONNECTIONS

The Council of the Municipality of Otavi, under Section 30(1)(u) of the Local Authorities Act, 1992 (Act No. 23 of 1992), further amends the fees, charges and other moneys payable in respect of drainage and plumbing as laid down in the Drainage and Plumbing Regulations promulgated under Government Notice 98 of 1968, as set out in the schedule.

SCHEDULE

The Regulations is hereby amended -

(a) by the substitution for item A of Schedule C of the following item:

"A. BASIC CHARGE

The owner of any erf, stand, or lot or agricultural land, with or without improvements thereon, shall, where such erf, stand, or lot or agricultural land is connected to the Council's sewerage system, or in case where such supply is available but not made use of, pay to the Council monthly in advance a minimum charge in respect of each such erf, stand, lot or agricultural land, calculated as follows:-

For the first 2000 square metres land area or portion thereof N\$23-50

For every additional 1000 square metres of land area or portion thereof

N\$14-40

Maximum Charge

N\$40-00"

(b) by the substitution for item B of Schedule C of the following item:

"B. ADDITIONAL CHARGES

The following amounts, in addition to those specified in paragraph A shall be paid monthly in advance by the owners of all premises which connected to the Council's sewerage system:

(a) Private Houses: for each private house N\$16-50

(b) Flats used for residential purposes only: Additional charge per flat, excluding the basement, garage, servants quarters and out-buildings: Provided that in case where rooms are let solely for occupation without the provision of meals every two rooms under the same roof will be taken as one flat

N\$16-50

(c) Churches:

N\$21-25

(d) Church Halls: Additional charge for each hall used for ecclesiastical purposes only and from which no re-venue is derived

N\$16-50

(e) Colleges, schools and hostels: Additional charge for every 10 students or scholars or portion of 10, based on the average daily total during the preceding calender year. (A certified return must be furnished to the Council at the end of each calendar year by the principal of the college or schools concerned)

N\$16-50

(f) Hotels: for every bedroom

N\$16-50

(g) Business premises: for the first 2000 square metres floor space

N\$35-45

(h) Goals: For every 150 square metre of floor space of portion thereof

N\$16-50

| 8 | Government Gazette 1 December 2003 | No.3102 |
|-------------------|--|---|
| (i) | Hospitals and nursing homes: For every 150 square metre of floor space of portion thereof | |
| (j) | Abattoir | N\$212-75 |
| (k) | Recreation and Showground's: | |
| | (i) for every water closet or basin(ii) for every urinal or basin | N\$16-50 N\$16-50 |
| (1) | All premises other than premises referred to in paragraph (a) to (k) | N\$16-50 |
| | For every water closet, urinal on such premises, a charge of | N\$16-50 |
| (m) | Sanitation | |
| 1. | Basic Charges | |
| (a) | Residential | N\$29-40 |
| (b) | Business | N\$199-65 |
| (c) | Factories | N\$730-00 |
| 2. | Septic Tanks | |
| 5000 | Ltr or portion per load | N\$39-95 |
| BY | ORDER OF THE COUNCIL | |
| | | |
| | DAMASEB AIRPERSON OF THE COUNCIL | Otavi, 28 October 2003 |
| | | Otavi, 28 October 2003 |
| | AIRPERSON OF THE COUNCIL | Otavi, 28 October 2003 |
| CHA | AIRPERSON OF THE COUNCIL | 2003 |
| No. | AIRPERSON OF THE COUNCIL | 2003 of the Local Authorities rges for refuse removal, |
| No. | MUNICIPALITY OF OTAVI 327 DIFFERENT SERVICES RENDERED Council of the Municipality of Otavi, under section 30(1)(u) 1992 (Act No. 23 of 1992) determined the tariffs and cha | 2003 of the Local Authorities rges for refuse removal, |
| No. | MUNICIPALITY OF OTAVI TO DIFFERENT SERVICES RENDERED Council of the Municipality of Otavi, under section 30(1)(u) 1992 (Act No. 23 of 1992) determined the tariffs and chaetery, empty erven, soil and gravel, inspection fees, hire of | 2003 of the Local Authorities rges for refuse removal, |
| No. | MUNICIPALITY OF OTAVI 327 DIFFERENT SERVICES RENDERED Council of the Municipality of Otavi, under section 30(1)(u) 1992 (Act No. 23 of 1992) determined the tariffs and chaetery, empty erven, soil and gravel, inspection fees, hire of SCHEDULE | 2003 of the Local Authorities reges for refuse removal, machinery. N\$ - Otavi 46.60 |
| No. The Act, ceme | MUNICIPALITY OF OTAVI 327 DIFFERENT SERVICES RENDERED Council of the Municipality of Otavi, under section 30(1)(u) 1992 (Act No. 23 of 1992) determined the tariffs and chaetery, empty erven, soil and gravel, inspection fees, hire of SCHEDULE REFUSE REMOVALS Removal per standard receptacle once a week per month | 2003 of the Local Authorities reges for refuse removal, machinery. N\$ - Otavi 46.60 |
| No. The Act, ceme | MUNICIPALITY OF OTAVI 327 DIFFERENT SERVICES RENDERED Council of the Municipality of Otavi, under section 30(1)(u) 1992 (Act No. 23 of 1992) determined the tariffs and chaetery, empty erven, soil and gravel, inspection fees, hire of SCHEDULE REFUSE REMOVALS Removal per standard receptacle once a week per month Removal per standard receptacle once a week per month | 2003 of the Local Authorities reges for refuse removal, machinery. N\$ - Otavi 46.60 |

350.00 194.80

Grave Plot (Excavation)
Grave Plot (No Excavation)

(a) (b)

| 4. | EMPTY ERVEN | |
|---|--|---|
| (a) (b) | Deforestation of Plots Cutting of grass | 133.00 133.00 |
| 5. | SOIL AND GRAVEL | |
| (a) (b) | Garden soil per m ³ Street gravel per m ³ | 20.40 68.90 |
| 6. | INSPECTION FEES | |
| (a) (b) (c) (d) | Cattle Sheep/Goat Pigs Horses and Donkeys | 40.60 40.60 40.60 40.60 |
| 7. | LEASE OF MACHINERY PER HOUR OR A PART THEREOF | |
| (a) (b) (c) (d) (e) (f) (g) | Grader Loader Tipper Tractor Trailer Compressor Roller | 290.00 217.80 160.00 160.00 72.60 174.20 116.20 |
| 8. | LEASE OF HOUSES | 178.20 |
| 9. | DOG TAX | 25.00 |
| BY ORDER OF THE COUNCIL | | |

M. DAMASEB CHAIRPERSON OF THE COUNCIL

Otavi, 28 October 2003